



VIE LOCALE / PAGE 5

Transports en commun : réunion au Syndicat des Transports d'Ile-de-France. Le point sur tous les dossiers évoqués !

ENVIRONNEMENT / PAGE 5

Une délégation Sud-Essonienne reçue au ministère de l'Ecologie.

Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

L'esprit d'entreprise



À LIRE PAGES 2/3

Sous le signe de l'innovation

En ce début d'année, la priorité accordée au développement économique et à l'emploi se voit illustrer de nombreuses façons. C'est tout d'abord sous le visage des lauréats des Flèches de l'innovation, édition 2011 que se dévoile l'esprit d'initiative propre au territoire étampoïse. Un pôle économique, qui accueille non seulement de nouvelles entreprises mais qui multiplie aussi les projets innovants. Que ce soit en termes de travaux d'aménagement ou de procédés technologiques. A cet égard, Faurecia est un parfait exemple de cette nouvelle dimension. L'entreprise a présenté en avant-première sa future ligne pilote d'assemblage de structure de sièges, lui ouvrant ainsi de nouvelles perspectives de développement. Présentation complète de cette actualité.

CÉRÉMONIE DES VŒUX AUX ÉTAMPOIS

C'est ce soir, vendredi, à 19 h, à la salle des fêtes !
Vous êtes les bienvenus !

SPORT / PAGE 7

Yacouba Sylla : portrait d'un jeune étampoïse devenu footballeur pro !

LA MÉTÉO DE VOTRE WEEK-END



Samedi 22 janv. :
St Vincent



Dimanche 23 janv. :
St Barnard

UNE RÉCOMPENSE POUR LES INNOVATEURS

Les Flèches de l'innovation ont été créées en 2006. Et dans un but bien précis : promouvoir les entreprises du territoire étampois et mettre en avant leur savoir-faire. Déjà 20 dirigeants et créateurs d'entreprises ont été honorés par cette distinction. Pour cette 6^e édition, 4 nouveaux lauréats se sont vus récompenser. Présentation.



Cartridge World

« Cette reconnaissance officielle fait suite

au label Commerces 3D remis par la CCI de l'Essonne que j'ai obtenu. Progressivement, les particuliers et professionnels ont compris le double intérêt écologique et économique de la recharge de leurs cartouches d'impression (imprimantes, fax, copieurs, etc.); le résultat étant garanti "satisfait ou remboursé", ils viennent de Rambouillet, Longpont-sur-Orge, Pithiviers, Toury... Quelques villes qui donnent une idée du rayon de notre zone de chalandise », explique Hervé Perrin.

Développement économique et emploi : une même priorité

Ce mercredi soir, au château de Valnay, se déroulait une cérémonie de vœux aux acteurs du monde économique et agricole. Une soirée marquée par la remise d'une distinction unique en Essonne : "Les Flèches de l'innovation" et qui a permis aux intervenants de réaffirmer leur volonté de mettre en commun leurs énergies pour faire vivre les projets utiles à l'activité économique. Et, en cette année 2011, ils s'annoncent plutôt nombreux.

Face aux chefs d'entreprises, aux artisans et aux agriculteurs, c'est la volonté de renforcer l'attractivité du pôle économique de l'Etampois aujourd'hui le 3^e de l'Essonne qui a été réaffirmée. « Travailler ensemble, c'est partager une même vision, une même dynamique. Celle de la construction d'un pôle économique dans le Sud-Essonne qui tienne pleinement son rang. Le projet en cours de réalisation du désenclavement du parc Sudessor constitue ainsi un véritable appel d'air. A terme, de nouvelles surfaces vont pouvoir être viabilisées et commercialisées. De nouvelles entre-

prises vont venir s'installer faisant le choix de notre territoire pour leur essor et contribuer ainsi à la prospérité collective », a souligné Jean Perthuis, le président de la CCESE. « Votre territoire est un territoire économique majeur et il est important que la Chambre de commerce soit présente. Présente ce soir physiquement mais également présente au quotidien. Ce sera le cas dès le mois de mars prochain avec la présence d'une visioborne à la Maison de l'Economie et de l'Emploi. Actuellement en cours d'essai, celle-ci permettra à tous les chefs d'entreprises, à tous les créateurs

d'entreprises d'effectuer toutes leurs démarches directement ici, à Etampes », a, pour sa part, annoncé le président de la Chambre de Commerce et d'Industrie de l'Essonne. Evoquant les projets en train de se développer à Faurecia, le maire a, de son côté, indiqué que « les pièces du puzzle se mettent progressivement en place. Tout ce que l'on a fait depuis plusieurs années, nos projets, nos interventions, commencent à s'emboîter, à porter leurs fruits. Ça prend tournure ! Et nous allons continuer afin de

soutenir cette dynamique. Associer l'Etampois à la Recherche et Développement, c'est un beau label ! Notre territoire est en train de prendre une nouvelle dimension. Il faut l'accompagner car cela profitera à l'emploi qui est pour nous une priorité absolue ». Cette soirée a également été l'occasion de remettre à Louis-Jean Marchina une Flèche d'honneur pour l'ensemble de son action au service de la création du parc Sudessor et du développement économique, une récompense reçue des mains de Gérard Huot, le président de la Chambre consulaire.



Début d'année dynamique au parc Sudessor avec l'implantation de trois nouvelles entreprises

CODILI, Distributeur pour les cafés, hôtels et restaurants

La société de distribution de liquides : sodas, vins, eaux, bières pour les cafés, hôtel et restaurants existe depuis 2005. Elle était jadis installée à Guillaumont. « Nous avions un entrepôt d'une surface de 200 m². La petite entreprise est devenue rapidement grande et la nécessité de trouver de nouveaux locaux s'est imposée ». Et c'est dans le parc Sudessor que Codili a décidé de s'installer. « Nous allons bénéficier désormais de 600 m² de stockage avec la possibilité de développer encore notre activité. Nous devrions également, si tout va bien, procéder en mars-avril au recrutement d'un commercial et d'un livreur, de préférence dans le secteur d'Etampes. Nous voulons en effet jouer la carte de la proximité », confie Stéphane Deniau, directeur-adjoint de l'entreprise.



APSILONE CLIMATE & RENEWABLE, fabricant et distributeur de système de climatisation et produits ENR



« Cette marque de systèmes à énergies renouvelables, désormais 100 % française, est depuis une quinzaine d'années sur le marché. Son pôle administratif est centralisé à Paris, et depuis le 1^{er} janvier, son pôle Technique est au sein du parc Sudessor. Il regroupe un bureau d'étude technique et commercial, le Service Avant-Vente et Après-Vente des produits. Nous avons choisi cette zone industrielle en raison de la domiciliation importante de nos salariés à Etampes, au nombre de 15, mais aussi parce qu'elle est bien placée concernant ses multiples accès réseaux routiers A 6, A 10 et A 11 », explique Erwan Leu, directeur général adjoint de l'entreprise qui jouit désormais de 1 000 m² de surface

de travail. Et ce n'est qu'un début ! « Nous envisageons l'achat d'une nouvelle parcelle de terrain, à côté de notre entreprise, pour construire une usine de fabrication d'environ 1 000 m² pour fabriquer les pompes à chaleur et de climatisation avec une quinzaine d'emplois pour commencer », conclut-il.

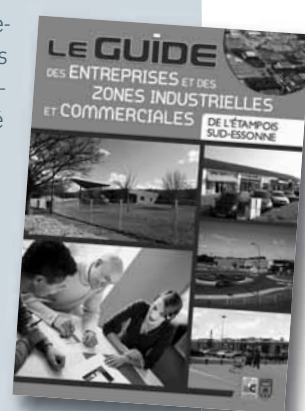
RMTS SARL, société de maintenance et fournisseur de résine et traitement de surface pour les particuliers et professionnels

En 2009, Mathieu Rivard, un Etampois d'une trentaine d'années lançait en nom propre son entreprise individuelle dans le domaine de la maintenance et la fourniture de résine et traitement de surface à prix d'usine pour les particuliers et les professionnels. Son activité a rapidement prospéré, incitant le jeune chef



UN GUIDE POUR LES ENTREPRENEURS !

Le 1^{er} "Guide des entreprises et des zones industrielles et commerciales" a été édité en ce début d'année. Il entend développer la connaissance des acteurs économiques de l'Etampois et susciter entre eux des liens professionnels et commerciaux. Cet outil édité par le Service du développement économique de la CCESE se veut aussi le reflet du développement économique du territoire !



d'entreprise à recruter 3 personnes pour l'épauler dans ses activités. Depuis, le 1^{er} janvier, son activité est entrée dans une nouvelle dimension. D'une part en se transformant en Sarl. Puis en élargissant ses services dans le secteur du bâtiment dans la réalisation de travaux d'assainissement, de terrassement, de travaux d'intérieur : chauffage, plomberie, peintures et applications de résines aux sols. « Si les affaires vont bien, je devrais recruter dans les mois à venir 3 personnes de plus », annonce-t-il.

Delphine et Sébastien Lefèvre de la Ferme de Beauvais

« Chaque année réserve une surprise. En 2009, année de l'ouverture de notre boutique à la Ferme de Beauvais, la fidélité de nos clients est venue récompenser notre travail. En 2010, nous recevons le 2^e prix du Concours Régional de l'Innovation Alimentaire décerné par le Cervia Ile-de-France. Et aujourd'hui, c'est le trophée des Flèches de l'innovation qui nous est remis. Cela me fait infiniment plaisir. C'est une marque de reconnaissance et de confiance qui nous touche énormément. »



Patrick Lannay, directeur général de Smurfit Kappa France

« Ce trophée des Flèches de l'innovation est gratifiant pour l'ensemble des personnels de l'entreprise. Chez Smurfit Kappa France, l'innovation est pour nous la recherche permanente de nouvelles solutions d'emballages dépassant souvent les attentes des clients et contribuant ainsi à pousser les ventes. Nous souhaitons donc être un acteur incontournable et envisageons de poursuivre notre développement sur la région parisienne. »

Jean-Baptiste Vialard, directeur de Igrow

« Nous sommes installés, 18, avenue de la Sablière dans la zone industrielle Sudessor, depuis août 2010. Nous proposons aux particuliers et entreprises de la vente de systèmes d'irrigation pour usage intérieur et extérieur. Je pense qu'il y a un fort potentiel à développer sur la région. Même si la vente de nos systèmes reste notre principale activité, nous nous lançons dans la réalisation des murs végétaux pouvant équiper les sites publics et commerciaux, aussi bien en intérieur et qu'en extérieur. »

Nouvelles perspectives d'avenir pour Faurecia

Lancement d'une ligne pilote d'assemblage de structures de sièges avant. Carnet de commandes rempli pour 4 années. De nouvelles parts de marché envisagées. Un travail en réseau avec les constructeurs automobiles et des grandes écoles d'ingénieurs en formation. Un savoir-faire qui s'exporte à l'international... Le devenir du site de Faurecia se présente sous un nouveau jour comme le site clé du groupe dans le dispositif Recherche & Développement de l'activité siège ! Explications.



Le futur du groupe Faurecia se conjugue déjà au présent dans le parc Sudessor. La nouvelle ligne-pilote visitée ce mardi par le sous-préfet, le président de la CCESE et le maire d'Etampes présente les procédés de fabrication qui seront ceux des sièges automobiles de demain. Grâce au laser, l'assemblage des pièces métalliques est rendu plus facile et plus rapide. Une performance technologique que l'on doit au savoir-faire des salariés de Faurecia et qui est déjà reconnu. Ainsi, le site a reçu la visite d'équipes de Faurecia venues des quatre coins du monde et qui utiliseront dans leur travail les applications obtenues grâce à la recherche effectuée dans le Sud-Essonne. Cette nouvelle technologie va aussi permettre à l'entreprise de conquérir de nouvelles parts de marché. C'est ainsi qu'aujourd'hui le carnet de commandes est rempli pour les quatre prochaines

années. Un bâtiment, de l'ancien centre de production, lui sera même entièrement consacré. Ce bâtiment en cours de rénovation actuellement sera pleinement opérationnel en septembre. L'activité siège du groupe, et plus particulièrement les sièges avant, se voit ainsi confortée et concentrée ici, en plein cœur du Sud-Essonne où se trouvera un pôle majeur de Recherche et Développement

de Faurecia ! Les techniques d'assemblages qui y seront développées seront exportées dans le monde entier, en Europe, aux Etats-Unis, au Brésil ou encore en Chine. « Avec ce projet et tout ce qu'il induit en termes de répercussions directes et indirectes, le site du Sud-Essonne va confirmer son positionnement de leader dans le pilotage de l'innovation », conclut un dirigeant. A suivre !

POINT DE VUE

Emmanuel Pioche, représentant CFDT
« Dans l'immédiat, je suis content des annonces faites. En même temps, on reste pragmatiques. Nous ne sommes à l'abri de rien. Sur la mise en place de la ligne pilote, la direction respecte ses engagements avec un léger retard mais j'ai bon

espoir que tout s'accélère et que les choses évoluent dans le bon sens. J'ajoute que l'activité est répartie en fin d'année et que le carnet de commande serait plein. Nous allons avoir besoin de regarder la répartition de la charge de travail. Nous verrons ce que cela donnera. »

ZOOM

Coopérative agricole Ile-de-France Sud, des emplois en vue

Après le recrutement d'un conducteur d'installation, de nouvelles embauches sont envisagées sur le site de l'unité de production d'agropellets. En effet, avec la mise en route du Cosec Poirier ainsi que du nouveau groupe scolaire et de la structure multi-accueil dans le quartier de Guinette et des Hauts-Vallons, la production va se développer. 5 nouveaux emplois sont donc prévus.

Une nouvelle bioénergie bientôt en service

Etampes était connue pour être à l'avant-garde en matière de chauffage vert à base d'agro-pellets. Elle va le devenir une fois encore pour le territoire francilien avec la création d'une unité de valorisation des déchets organiques (déchets agro-alimentaires) avec la société Bio-nerval. Son usine de méthanisation va en effet bientôt sortir de terre. Les travaux, d'une durée de 9 mois permettront sa mise en route au 1^{er} trimestre 2012. Les premiers épandages de digestat, ce substitut de fertilisant qui sera produit dans l'usine pourront être effectués au 3^e trimestre 2012. D'ores et déjà, 40 agriculteurs se sont engagés à l'utiliser. Au total ce sont 20 emplois qui seront créés et les premières embauches seront effectives dès la fin de l'année 2011.

Un Forum de l'orientation géant pour les collégiens !

La 3^e est une classe charnière pour les collégiens avec le passage du brevet des collèges, mais surtout le choix d'une orientation. Pour les accompagner dans leur décision, la Ville, le Bij, le CIO et leurs partenaires ont mis les bouchées doubles en

proposant les 27 et 28 janvier, de 9 h à 17 h, à la salle des fêtes, le Forum Ambition, Orientation, qui présentera les formations disponibles en Sud-Essonne. Une 1^{re} édition de cette importance qui accueillera plus de 1 300 élèves du Sud-Essonne.

A savoir. Un autre rendez-vous "orientation des jeunes" aura lieu le samedi 29 janvier, de 10 h à 16 h à la salle des fêtes. Organisé par l'Association des Parents d'Elèves de l'Enseignement Public d'Etampes, il s'adresse aux élèves de 4^e et 3^e et à leurs parents. Tél. : 09 63 55 39 33.

ILS ANTICIPENT LES BESOINS DES ENTREPRISES...

Stéphanie Bonne, secrétaire de la MFR du CFA du Moulin de la planche
« Le CAP Employé de commerce multi spécialités, le Bac pro vente et le Bac pro commerce sont des formations en alternance qui débouchent sur un nombre conséquent d'embauches. Lors du Forum nos élèves seront présents pour témoigner de leur expérience. »

Stéphane Defois, directeur de la Maison Familiale Rurale de l'Essonne Verte
« Nous mettrons en avant 2 formations : le Bac pro aménagement paysager en formation alternance de 3 ans qui permet aux

jeunes d'obtenir deux diplômes un BEP Travaux paysager et un Bac pro. Les perspectives d'emploi sont bonnes car ce domaine est dans l'air du temps. Avantagée, cette formation permet de débiter avec des salaires plus élevés. »

Franck Yerneau, proviseur adjoint au lycée Saint-Hilaire
« Le bac pro Service Proximité et Vie locale ouvre sur des emplois d'accueil liés à l'animation et à la création d'activités au sein des collectivités. Autre domaine fort apprécié des entreprises, le secteur secrétariat et comptabilité pour lequel nous proposons 2 bacs pro tertiaire qui débouchent sur un emploi ou un BTS. »

Olivier Lubineau, proviseur du lycée professionnel Louis-Blériot

« Notre formation CAP Assistant Technique en Milieu Familial et Collectif permet de travailler auprès d'enfants, de personnes âgées ou encore invalides aussi bien chez des particuliers qu'au sein de collectivités. Elle présente de belles perspectives d'emploi qui font appel à des qualités d'organisation, de communication, de maîtrise des règles d'hygiène de sécurité. Les possibilités d'embauche sont fortes aussi à l'issue de nos formations de maintenance des équipements et réalisation en chaudronnerie. »

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr



Une bonne année 2011 pour les Hauts-Vallons

Cette semaine, les habitants des Hauts-Vallons se sont

retrouvés à deux reprises pour célébrer l'arrivée de la nouvelle année autour de galettes. Deux moments qui ont permis de présenter les projets qui vont concerner la vie du quartier et de renforcer les échanges avec ces nouveaux Etampoises. A ce titre, le mardi soir à la Maison de quartier, s'est tenue une réunion de travail et d'information avec certains riverains.

Dignes de Reines et de Rois !



Lors de la fête, Gilbert Dallerac, le maire-adjoint chargé de la Vie associative et des Actions en direction des Aînés, a procédé aux couronnements de toutes les reines et rois de l'année 2011.

Dimanche dernier, 800 seniors fêtaient à la salle des fêtes la nouvelle année et l'Epiphanie. Un record de participation ! Heureusement la Ville, organisatrice de l'événement, avait tout prévu. Et chacun a pu déguster une part de galette et assister dans de bonnes conditions au spectacle cabaret de la compagnie Ouh la la.



C'est à quai dans le local de l'Espace Waldeck-Rousseau que les Anciens marins et leurs épouses se sont retrouvés pour déguster la galette de l'Epiphanie.

Lydie, Renée, Lucienne, Jeannine et Denise, les reines et les rois de la résidence Clairefontaine sont entrés dans la grande famille des têtes couronnées de l'année 2011.



SOLDES EXCEPTIONNELS
jusqu'au 15 février

BIJOUTERIE CIRET
Bruno Dubos

UNE AUTRE IDÉE DU BIJOU
Choix - Qualité - Services

JUSQU'À
-60%



Fabrications maisons

229, rue de la République - 91150 Etampes
Tél. : 01 64 94 04 27
www.ciret91.com



Atelier familial depuis 1966

Bijoux
• Korloff
• Guy Laroche

Montres
• Michel Herbelin
• Police

Orfèvrerie
Christofle
Fabrications, transformations, réparations

PARTENAIRES AU SERVICE DE LA RÉUSSITE DES ENFANTS

Il y avait beaucoup de monde, dans les salons de l'Hôtel de Ville, à l'occasion de la cérémonie des vœux à la Communauté scolaire. Enseignants, directeurs d'écoles, principaux et proviseurs d'établissements du second degré, association de parents d'élèves et élus étaient rassemblés pour célébrer la nouvelle année « qui verra la création d'une 19^e école », a indiqué Marie-Claude Girardeau, conseillère régionale et maire-adjoint chargé de l'Education, de la Jeunesse et de la Réussite éducative. Soulignant l'implication de la ville au service de l'Education, l'élue a ainsi rappelé qu'en 2011 la commune n'allait pas s'arrêter en si bon chemin. D'ailleurs, avec le concours de la Caisse des écoles, toutes les écoles primaires de la ville vont être équipées en tableaux numériques interactifs ! Puis ce fut au tour de la nouvelle inspectrice départementale de l'Education nationale de s'exprimer et de former des vœux d'équilibre et de collaboration au service de la réussite des élèves. Un partenariat dont elle a déjà pu mesurer la force et s'en est félicitée. C'est aussi avec cette volonté de « continuer ensemble » que le maire a souhaité placer cette année 2011. Pour renforcer la place de l'école au cœur des quartiers mais aussi mener des combats contre notamment le projet du STIF réorganisant les transports scolaires.



10 jeunes étampoises âgées de 11 ans, et répartis en 2 équipes, défendaient les couleurs d'Etampes le 15 janvier dernier en participant à la "First Lego League" (FLL) à Drancy. Créée en 1992, cette rencontre internationale de robotique amateur vise à vulgariser les sciences et techniques. Pour leur première participation, l'équipe du collège de Guinette a fini 25^e et celle du Bij 34^e.



C'est parti pour le dépistage bucco-dentaire. Une des actions du Pass'Santé de la Ville. Ce lundi, c'était au tour des CE1 de l'école Jacques-Prévert. Puis viendra celui de l'école Hélène-Boucher (le 31 janvier) et de l'école Eric-Tabarly, (les jeudis 3 et 10 février).

Salir Etampes,
c'est bête !



Propreté : de bonnes habitudes à reprendre de toute urgence !

L'équivalent du contenu de 10 camions ! Voici ce qui a été collecté ce week-end par l'équipe d'astreinte tellement la quantité d'encombrants abandonnés ici et là était importante ! Bidons d'huile, caisses de papiers, meubles, électroménager et déchets en tout genre... Inadmissible ! D'autant que l'offre en matière de collectes est particulièrement importante à Etampes : en porte à porte, bacs bordeaux et jaunes pour le tri sélectif, conteneurs à verre, déchèterie... Rappelons que tout dépôt sauvage ou d'ordures ménagères est répréhensible d'une amende variant de 38 à 1 500 € !

Le nouveau Préfet de l'Essonne accueilli à l'Hôtel de Ville

Ce jeudi, à 16 h 30, Michel Fuzeau était reçu en mairie par Franck Marlin. Cette rencontre fut l'occasion d'une première prise de contact officielle. Elle a aussi permis au représentant de l'Etat et au député-Maire d'examiner ensemble plusieurs dossiers concernant la vie communale et sud-essonnienne.

Transport en commun : un STIF à l'écoute



Ce mercredi en fin de matinée, une réunion avait lieu à Paris, dans les locaux du Syndicat des Transports d'Ile-de-France, au cours de laquelle, a été évoqué l'ensemble des dossiers communaux. Un tour d'horizon qui a engendré des avancées répondant aux attentes des usagers étampois et permis d'obtenir des éclaircissements qui seront bien utiles pour les futures démarches auprès des bons interlocuteurs !

Autour de la table, la Directrice générale du STIF et ses collaborateurs. En face, la

Ville, représentée par le Maire et responsables de services. Thème commun : améliorer l'organisation des transports en commun d'Etampes et répondre à plusieurs problématiques. C'est ainsi que, la future convention avec le STIF a été examinée point par point afin d'être présentée pour adoption dans les différentes instances décisionnelles que sont le Conseil municipal et le Conseil d'administration. Sujet évoqué également, la desserte du quartier des Hauts-Vallons qui a été actée sur le principe. Le Maire a d'ailleurs demandé que ce service soit opérationnel pour la rentrée de septembre 2011. Dans le cadre des enjeux à relever a aussi été traitée la gestion de l'agrandissement du PSR qui permettrait de désengorger les places de stationnement du Centre-Ville. Le STIF s'est montré réceptif pour en finan-

cer une partie, à condition toutefois de revoir les modalités tarifaires du stationnement à une échelle plus globale. Car le STIF souhaite rendre le PSR accessible à un tarif modéré.

Le Maire a également soulevé le problème de la taille des bus en Centre-Ville et de ces véhicules trop souvent en journée faiblement occupés. Là encore, le STIF a promis d'examiner cette demande et voir comment améliorer la cohérence et l'organisation des transports urbains. Enfin, les responsables du STIF ont informé le Maire des démarches entreprises avec la Région Centre pour prendre en considération le besoin des usagers de la gare d'Angerville. Et l'arrêt d'un TER supplémentaire. Une démarche conjointe va être entreprise auprès de la SNCF ! A suivre.

GRANDE MANIFESTATION ! Samedi 29 janvier à 16 h 45, devant la Préfecture d'Evry CONTRE LE NOUVEAU RÈGLEMENT DES TRANSPORTS SCOLAIRES !

Le mécontentement s'accroît contre le Conseil général de l'Essonne !

En cause les nouvelles règles qui doivent être mises en place à la rentrée et qui impliquent que, pour être subventionnée, une ligne doit être constituée d'au moins 15 élèves qui habitent à 3 km ou plus de leur école. A Etampes, les 7 lignes de transports scolaires sont concernées ! Et pourraient se voir supprimées ! A 6 mois de la fin de l'année scolaire, toujours aucune information claire. La réunion programmée le 27 janvier a purement été annulée ! Une grande manifestation est prévue par de nombreuses communautés de communes et localités de l'Essonne.

ZOOM SUR... Etampes fait entendre sa voix au ministère de l'Ecologie

Ce lundi 17 janvier, rendez-vous était pris avec les conseillers du ministre de l'Ecologie, pour évoquer plusieurs dossiers sensibles. « Nous avons délivré un message sans détour. Nous voulons que les attentes de notre territoire, de leurs habitants, des élus locaux soient prises en considération. D'autant plus que nous avons aujourd'hui avec nous des décisions ou des projets techniques reconnus qui viennent appuyer la légitimité de nos actions », a déclaré Franck Marlin.

Couloir aérien : le rapport de l'ACNUSA suivi !

Concernant le projet de relèvement des altitudes d'arrivées des avions à destination d'Orly, le ministère s'est engagé à prendre en considération la décision de l'Autorité de Contrôle des Nuisances Aéroportuaires qui avait, le 2 décembre dernier, « donné un avis défavorable au projet de la Direction Générale de l'Aviation Civile (DGAC) et souhaité que des études complémentaires soient menées et discutées. Une nouvelle décision doit intervenir en avril 2011 et nous entendons peser sur l'avis qui sera rendu au travers d'une mobilisation qui devra se tenir en amont ! ».

Centre d'enfouissement technique de Saint-Escobille. Préserver les terres agricoles pour nourrir les hommes, une obligation !

Rappelant la position claire de la Ministre qui,

en mars 2010, avait indiqué que ce projet n'avait pas sa raison d'être, il a été insisté sur le fait qu'il fallait mettre un terme à ce projet en raison notamment des nuisances qu'il induit sur l'environnement. Mais aussi parce qu'aujourd'hui il faut arrêter la consommation des terres agricoles. « Nous sommes en pleine crise alimentaire. Des peuples au Maghreb se soulèvent en raison du prix du pain. Les tensions sont vives sur les marchés des matières agricoles. On ne peut donc continuer à mettre en danger l'activité agricole dont la première mission est de nourrir les hommes. Pas d'offrir des terrains pour ensevelir leurs déchets ».

Ligne Grande Vitesse (Paris-Orléans-Clermont-Ferrand-Lyon) et projet de la Société Française Donges-Metz à Cerny : un même objectif : la volonté d'être associés afin d'empêcher toute décision contraire à l'environnement et aux habitants !

« Ce premier rendez-vous a permis de balayer de manière concrète et argumentée l'ensemble des problématiques qui se posent à nous et que nous combattons. Le ministère a fait preuve d'attention et d'écoute, comprenant le sens de nos actions et en étant réceptif aux arguments techniques que nous avons avancés. C'est un premier pas qui doit être confirmé. Nous restons donc extrêmement vigilants », ont conclu les participants.

EN BREF

Collège de Guinette : la réussite par l'exemple !



Mardi 18, se tenait toute la journée la 3^e édition du Forum des métiers de l'armée organisée par le collège de Guinette en partenariat avec le lycée Geoffroy-Saint-Hilaire et le LEP Louis-Blériot. Près de 300 élèves de ces trois établissements ont pu rencontrer des professionnels représentant les corps d'armées et des élèves du lycée militaire de Saint-Cyr. Et notamment 3 des 7 élèves qui avaient intégré en 2009 et 2010 un lycée militaire, dont le fameux et prestigieux Saint-Cyr ! « Nos anciens élèves sont absolument ravis de la prise en charge, de l'enseignement, et des valeurs républicaines qui leurs sont transmises. Pour nous, c'est aussi un succès. Nous sommes fiers de leur avoir permis, grâce à ce Forum des Métiers de découvrir et d'intégrer ces établissements prestigieux. Je remercie tous nos partenaires le

ministère de la Défense, les réservistes locaux, le Bij et la Ville qui contribuent à la réussite de cet événement », confiait Monique El Fassi, la principale du collège de Guinette.

Le projet du déménagement du Musée à l'Hôtel-Dieu suit son cours

Ce lundi, deux spécialistes en conservation préventive et art graphique étaient en effet au Musée pour analyser les collections, mais aussi évaluer si la nature de chaque objet est compatible avec son environnement. A la fin du mois, Sylvain Duchêne, le responsable du Musée recevra un muséographe pour envisager cette fois l'aménagement et la mise en valeur des œuvres dans le nouvel espace qui leur sera dédié.

Grève à l'ESAT Paul-Besson

Depuis une semaine, une dizaine d'employés de l'Etablissement et Service d'Aide par le Travail (ESAT) Paul-Besson (structure qui œuvre pour l'intégration professionnelle de 82 personnes adultes handicapées) s'est mise en grève. Les 12 et 18 janvier derniers, ils ont manifesté devant le centre pour faire entendre leurs revendications : la réintégration d'un de leurs collègues et le rétablissement d'un dialogue suivi avec la direction. A suivre.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE



Bélier. Des portes vont s'ouvrir ainsi que des opportunités qui, jusque-là, ont pu rester insoupçonnées ou inespérées.
Taureau. Les contraintes vous pèsent plus que d'habitude, vous pourriez avoir des comptes à rendre...
Gémeaux. Organisez-vous, vous avez tendance à accumuler le travail et vous avez du mal à vous y retrouver.
Cancer. Vous avez beaucoup de mal à vous concentrer et, en sus, un rien vous distrait !
Lion. Vous vous mettez en valeur, ce qui récompenserait vos efforts par une amélioration de vos conditions de travail.
Vierge. Vous pourrez être confronté à des provocations ou des situations que vous interpréterez comme telle.
Balance. Vous mettez toute votre énergie au service de votre travail et on vous sentira super motivé(e).
Scorpion. Il y a des moments où la moindre action est difficile, vous n'avez vraiment pas la tête à fournir des efforts.
Sagittaire. Vous parviendrez enfin à faire entendre vos revendications et à obtenir un début de résultats.
Capricorne. Votre énergie étant plus négative que positive, vous devrez vous concentrer sur la maîtrise de vos émotions.
Verseau. Vous serez plus sensible que d'habitude et vous risquez de vous culpabiliser si vous ne parvenez pas à tout faire.
Poissons. Vous n'avez pas spécialement le moral, mais n'invoquez pas la malchance, ça n'a rien à voir.

MENU des ENFANTS

Lundi 24 janvier : betteraves rouges persillées, cuisse de poulet rôti, riz sauce tomate provençale, Boursin, fruit. **Mardi 25 :** salade de tomates à l'échalote, sauté de porc ou de dinde aigre doux, haricots verts et pommes de terre, mousse au chocolat, sablés des Flandres. **Mercredi 26 :** radis émincés au thon, rôti de bœuf, gratin dauphinois, fromage blanc, salade de fruits. **Judi 27 :** carottes et céleri râpés, ravioli bio, gruyère, pâtisserie. **Vendredi 28 :** taboulé, filet de poisson à la dugléré, poêlée de légumes, tomme blanche, fruit.

EN BREF

Le recensement a commencé le 20 janvier et se terminera le 26 février. Les foyers concernés cette année ont déjà reçu une lettre du maire pour les en informer. Les agents recenseurs seront munis de leur carte officielle pour que vous puissiez les identifier. Il s'agit de Hélène Manal, Dominique Basselier, François Voillard. La suite sur www.etampes.fr

L'association Jardins des Portereaux organise sur son site (près du rond-point du centre hospitalier), le 5 février à 14 h 30, une formation au compostage dispensée par des jardiniers. Entrée libre. Tél. : 01 69 92 04 97.

L'AMAP (association pour le maintien de l'agriculture paysanne) tient son assemblée constituante le lundi 24 janvier, à 20 h, à la Maison des Associations, place du Jeu-de-Paume. Plus d'infos sur : www.etampes.fr

La Mission locale Sud-Essonne propose aux 16-25 ans sortis du circuit scolaire des Parcours d'Orientation Professionnelle permettant de prendre le temps de choisir un métier et de tester au travers de stages, d'ateliers, de ateliers techniques... afin de bien choisir sa vocation.

sa formation, son entrée professionnelle ! Prochaine session : 31 janvier. Inscription à la Mission locale. Tél. : 01 69 92 02 02.

AVF-Etampes (Accueil des villes de France) propose une sortie le 23 janvier. Au programme : déjeuner-spectacle au cabaret Le Carrousel de Paris. Menu de fête, spectacle de 2 h où s'enchaînent humoristes, ombres chinoises, imitateurs, magiciens... Ambiance et rires en perspective ! Départ 10 h 15 place du Jeu-de-Paume. Tarif : 74 €. Inscriptions au 01 64 94 61 16.

L'UNRPA tiendra bien son assemblée générale le mardi 25 janvier, à 14 h, à la salle des fêtes. Après la lecture des rapports moral et financier aura lieu l'élection du nouveau bureau et « toutes les bonnes volontés sont attendues pour nous aider », précise Pierre Chevet, le président de l'association.

Le Docteur Danvers Philippe informe son aimable patientèle du déménagement de son cabinet, 4, avenue Bouilloux-Lafont, depuis le 3 janvier 2011. Tél. inchangé : 01 64 95 83 19.

Cabinet d'infirmières libérales, secteur Etampes, recherche infirmier(e) remplaçant(e) avec ses feuilles de soins cause congé maternité du 1^{er} avril au 1^{er} septembre. 10 à 15 jours de travail mensuel selon desiderata. Contacter M^{me} Gallery au 06 70 19 19 21.

ETAT-CIVIL

Bienvenue à

• Tidiane Sagno (08/01/11) • Lycia Hammour (10/01/11) • Melisa Celik (11/01/11).

Ils nous ont quittés

• Jeannine Chaymotty née Dupuis, 66 ans (08/01/11).

Remerciements

• Bernard Fontaine, son compagnon, M. et M^{me} Mira, M. et M^{me} Mouligné, MM. et M^{mes} Laudet, ses enfants, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, et tout le reste de la famille, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors des obsèques de Marcelle Pelletier, vous expriment leurs sincères remerciements et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues.

LE RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

Chaque semaine, retrouvez 2 offres sélectionnées par Pôle emploi Etampes :

> Applicateur en peinture industriel n° E/981120M : vous avez de bonne connaissance en application de peinture à l'eau ou PU sur des meubles en medium ou autres supports. Vous travaillerez pour une entreprise de traitement des surfaces et non un garage. Poste en CDD 1 mois évolutif vers un CDI. 35 h. Vous êtes véhiculé pour vous rendre jusqu'à l'entreprise. Formation peintre industriel ou peintre carrosserie souhaitée. Expérience souhaitée de 5 ans. Salaire : 1 365 € - Lieu de travail : Guilleryval.

> Mécanicien automobile n° E/981476M : Dans un garage Renault, vous aurez en charge d'effectuer les travaux de réparation sur des véhicules légers. Vous devez être autonome, 5 ans d'expériences minimum avec des compétences Renault indispensables. Vous êtes titulaire d'un CAP/BEP mécanique auto. Vous possédez le permis B. Lieu de travail : Etréchy CDI, 35 h, salaire : 1 400 à 1 700 € nets

CV à adresser par mail à ale.etampes@pole-emploi.fr ou : 15, rue de Saclas à Etampes.

SANTÉ

- **PHARMACIES DE GARDE. Le 23 janvier**, Delamorinière, 20, place Notre-Dame. **Le 30 janvier**, Grandati, 82, Grande-Rue à Etréchy.
- **Centre Hospitalier Sud-Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76. Permanence sourds et malentendants : poste 7057. La-langue-des-signes@ch-etampes.fr
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier Sud-Essonne Dourdan-Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers**. 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 21 77.
- **Etablissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre de vaccinations gratuites** : 01 64 94 53 99.
- **Centre de dépistage anonyme et gratuit des IST** : 01 64 94 53 99.
- **Ambulance de garde** : 01 64 94 13 85.

À VOTRE SERVICE

Les permanences du maire se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au 01 69 92 68 97.

- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Affaires sportives et communales tient une permanence à l'Hôtel de Ville sur rendez-vous au 01 69 92 68 97.
- **Marie-Claude Girardeau**, conseillère générale, maire-adjointe chargée de l'Education, de la Jeunesse et de la Réussite éducative reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au 01 69 92 68 97.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Mairie annexe**, Espace Jean-Carmet, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : 01 60 80 05 29.
- **CCAS**, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Tél. : 01 64 94 68 00.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition au service du Tourisme à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : 01 69 92 69 00.

Nos plus sincères excuses ! La semaine dernière, dans la rubrique "A votre service", figuraient les permanences de Monsieur Serge Levrez, délégué du maire chargé des relations avec les Aînés et Président d'honneur du Conseil de la Maison de quartier de Guinette, décédé le 30 novembre dernier. Nous tenons à présenter nos plus sincères excuses à la famille et à toutes les personnes qui ont pu être heurtées par cette regrettable erreur. Déplorant vivement ce qui s'est passé, nous entendons redoubler de vigilance et de rigueur dans l'accomplissement de nos missions et délivrer des informations à la hauteur des exigences d'une profession et du respect que l'on se doit d'avoir envers tous les Etampois. Jacques Sebaoun, directeur de la publication et l'équipe rédactionnelle

NOUVELLES FRONTIÈRES **NOUVELLES RENCONTRES**

CRÉER DES LIENS AVEC LE MONDE

11, rue de la Juiverie - ÉTAMPES
01 64 56 14 95



POMPES FUNEBRES R. Marin
 depuis 1929
 MARBRERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM
 Pour mieux vous servir,
 > une seule et même adresse > 2, rue des Heurte-Bise - 91150 ETAMPES
 > un seul numéro de téléphone > 01 60 80 02 49
www.pompesfunebresmarin.fr
 HORS HEURES D'OUVERTURE, ACCUEIL TÉLÉPHONIQUE 7 j/7 - 24 h/24
 TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
 CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

Au Beau Granit
 Depuis 1872
 48, rue Sainte-Croix
 91150 ÉTAMPES (en face Franprix)
 7j/7
 24h/24
 Tél. : 01 64 94 02 22
 Facilités de paiement

Yacouba Sylla, milieu de terrain taille Modèle

C'est devant son père, son frère, et des amis venus d'Etampes que Yacouba Sylla a réalisé le premier exploit de sa jeune carrière de footballeur professionnel. Avec son club de Ligue 2, le Clermont Foot Auvergne (CFA), le jeune étampois de 20 ans a défait, le week-end dernier, en coupe de France, Saint-Etienne, 8^e de Ligue 1. Plein feux sur une performance et un avenir plus que prometteur pour le milieu de terrain.

En arrivant de Caen au club de Clermont Foot Auvergne, Yacouba Sylla avait un objectif bien en tête. « Jouer avec l'équipe réserve et effectuer des performances convaincantes en CFA 2 », se souvient-il. Et il ne lui a pas fallu longtemps pour faire la preuve de son talent. Ses performances au sein de l'équipe ne passant pas inaperçues, Michel Der Zakarian, l'entraîneur de l'équipe A, décide de titulariser Yacouba contre Le Mans le 15 octobre dernier.

Au poste de milieu récupérateur, pour son premier match officiel, le jeune Etampois impressionne. Le quotidien "La Montagne" fait même de lui l'homme du match malgré la défaite du club. « Entré dans le tout premier match de sa carrière en L2 avec calme et assurance (...), il s'est évertué à jouer simple et juste, souvent vers l'avant. Il a aussi répondu présent dans les duels

(...). Une première convaincante », commentait le journaliste, Patrice Campo.

Après 5 matchs et en moins de 2 mois en tant que titulaire, le Clermont Foot Auvergne propose même à Yacouba la signature de son premier contrat professionnel pour une durée de 3 ans. L'accord est conclu le 22 novembre, une semaine avant ses 20 ans, le 29 novembre ! Un fantastique cadeau d'anniversaire. « C'était magnifique. J'ai fêté ça par téléphone avec ma famille, je suis allé faire un repas avec des amis et j'ai repris le travail. Ce contrat, c'est surtout le début d'un périple de longue haleine », rappelle Yacouba avec humilité.

Et le travail paie. Comme en témoigne le 32^e de finale de la Coupe de France qui s'est joué au stade Geoffroy-Guichard, le fameux chaudron vert de l'ASSE ! « C'était un rendez-vous que j'attendais. J'avais vu

beaucoup de matchs de Saint-Etienne à la télé dans ce stade, mais là avant le match, de rentrer sur le terrain et entendre l'ambiance, c'était extraordinaire », se souvient-il, heureux de la victoire remportée avec son équipe, devant son père, son frère et ses amis venus d'Etampes grâce au soutien de la municipalité. « Ça me tenait à cœur qu'ils soient là et de pouvoir jouer devant eux. Ce sont ma famille et mes vrais amis, ceux qui seront toujours là pour moi », confie-t-il non sans émotion.

A Etampes et dans les quartiers, la réussite de Yacouba ne passe pas inaperçue



et il est déjà devenu un modèle. « J'ai du mal à me rendre compte de ça, mais ce que je veux leur dire, c'est que le travail paie toujours, dans le foot comme dans la vie. Si demain matin tu pars chercher un emploi, tu vas en trouver et même s'il est ingrat, tu dois le faire. C'est avec cette force d'esprit que nos parents ont construit leur vie et leur famille et nous leur devons beaucoup », conclut le jeune professionnel, à qui nous souhaitons les plus grands des succès et une très belle carrière !

EN BREF

Tous à "La Nuit du Badafond"

Réservez votre 28 janvier pour une nuit sportive et festive ! Le Club de Badminton d'Etampes (CBE) organise la 2^e édition du Badafond ! Il s'agit d'un tournoi nocturne qui débutera à partir de 19 h 30 et qui a pour particularité d'associer joueurs confirmés et débutants au sein d'une même équipe. En 2010, la 1^{re} édition avait réuni 110 joueurs. Le CBE vous attend encore plus nombreux cette année ! Merci de confirmer votre présence (nom et prénom des joueurs) par un simple email à : cбетampes@gmail.com.

Gym

La saison a démarré en fanfare pour l'EGE qui a obtenu deux victoires lors du championnat régional qui s'est déroulé ce week-end à Epinay-sous-Sénart. En Team-gym, les deux équipes ont présenté leurs mouvements chorégraphiques au sol ainsi que les passages acrobatiques au tumbling et mini-trampoline. Malgré une erreur, l'équipe découverte (Blaindine Guimard, Alicia Hemery, Audrey Lebel, Alexia Lebout, Océane Mouré, Anaïs Chinarro, Camilla Jazi et Laurane Pouillet) a terminé sur la plus haute marche du podium. La 2^e équipe, engagée en catégorie débutante a obtenu également la 1^{re} place (Emma Chetbounne, Chloë Lhomme, Pauline Compozieux, Laïla Noun, Elisa Saint-Antoine, Zélie Van-Herpen, Lisa Mathoul, Clara Launay et Gwendoline Blin).

Football

Samedi dernier, en coupe Paris-Ile-de-France, l'équipe senior féminine du FCE s'est imposée face au Stade Est Pavillon-sous-Bois sur le score de 5 à 2. En senior à 7, les féminines se sont par contre inclinées 1-0 à Coignières. Dimanche. Les seniors A ont largement battu Corbeil 4 à 0 en championnat. L'équipe B a quant à elle perdu à Dourdan 4-1. Les jeunes

U 17 B qui se déplaçaient à Limours ont gagné 3 buts à 2 tandis que les vétérans + de 45 ans ont battu Yerres-Crosnes 2 à 1.

Rugby

Le week-end dernier, dans le cadre de la phase de qualification du championnat Teulière B, les cadets de l'ERC sont allés disputer leur 2^e match à La Celle-Saint-Cloud. Ils se sont inclinés 57 à 12. Ils joueront samedi le dernier match aller de la saison à domicile, allez les supporter ! Ce week-end, les cadets jouent à 15 h à Etampes contre Rambouillet et les juniors à 16 h 15 face à Lagny.

Tir

Les tireurs sur cible mobile des Equipiers de la Gâchette Etampoise se sont retrouvés les 7 et 8 janvier à Versailles pour participer aux championnats régionaux. Et sont revenus auréolés de plusieurs places sur le podium mais surtout 2 titres de champions régionaux par équipes ! Félicitations à Patrick Darblay, François Sedard, Yves Pernel et Patrick Lahaye.

Tir à l'arc

Les Archers d'Etampes participaient ce week-end à Lisses, au concours sélectif pour le championnat de France. Félicitations à Geneviève Grutsch (1^{re} en arc classique senior), Julien Massy (1^{er} en arc à poulies senior), Johann Grutsch (1^{er} en arc à poulies junior), Manon Garancher (2^e en arc classique cadette), Jean Michel Paty (2^e en arc classique vétérans). La suite sur : www.etampes.fr. N'oubliez pas de les rejoindre ce week-end au gymnase Jouanny. Ils comptent sur vous !

Chaque semaine,
retrouvez les résultats sportifs
en détail et l'agenda des matchs sur
www.etampes.fr

Qui a dit que la qualité allemande coûtait cher ?

PORTES OUVERTES DIMANCHE 23 JANVIER



Nouvelle Astra Sports Tourer

Avantage client
4 000 €⁽¹⁾

Sous condition de reprise.
www.opel.fr

- FlexFold® : sièges arrière rabattables automatiquement
- Capacité de chargement : jusqu'à 1 550 litres
- Climatisation
- Régulateur de vitesse



Wir leben Autos.



RN 20 - Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59
OPEL - CHEVROLET

Wir leben Autos : Nous vivons l'Automobile. (1) Avantage client sous forme d'une remise de 3 000 € et de la prime à la casse Opel de 1 000 € sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse. Offre réservée aux particuliers, non cumulable avec les autres promotions en cours, valable pour toute commande et livraison d'une Opel Astra Sports Tourer du 01/01/11 au 31/03/11 chez les distributeurs Opel participants. Tarif au 01/01/11. Consommation mixte gamme Astra Sports Tourer (l/100 km) : 4,1/7,0 et CO₂ (g/km) : 109/145. Modèle présenté : Opel Astra Sports Tourer 1.4 Turbo 140 ch Cosmo avec options au prix conseillé de 20 130 €, avantage client déduit.



Séance de dédicaces !

L'un des plus grands et populaires commentateurs sportifs radio-télé de France sera en ville samedi 29 janvier. Il s'agit de Thierry Roland. A la librairie de l'Espace Culturel E.Leclerc, le journaliste dédicacera, de 16 h à 18 h, son livre "Mes 13 coupes du monde", paru aux Editions du Rocher. Un périple qui commence au Chili en 1962 pour se clôturer avec la dernière édition en Afrique du Sud. Que de grands moments à savourer dont cette victoire en 1998 de l'équipe de France avec ce mémorable cri du cœur lancé à l'antenne : « *Quand on a vu ça, on peut mourir !* ».

Coups de théâtre au Conservatoire

A partir du 28 janvier, les professeurs et les élèves du Conservatoire prennent la direction du Théâtre pour y présenter le travail d'une année. 6 rendez-vous sont programmés avec, comme point d'orgue, un concert du Multi Jazz Quartet composé de 4 professeurs, dont le nouveau directeur de l'établissement, Yannick Le Goff.

Avec 688 élèves et 26 professeurs, le Conservatoire de musique d'Etampes est le plus important du Sud-Essonne. Un développement qui suit celui du territoire. « Ce qui est remarquable c'est à quel point la population multifacettes de l'Etampois se reflète au conservatoire », souligne ainsi Yannick Le Goff.

Cette richesse et cette diversité se retrouvent bien sûr dans les différents ensembles qui se produisent au sein de la structure : chorales d'enfants, des résidents de Clairefontaine, atelier vocal d'improvisation, atelier de musique amplifiée... Tous différents mais tous unis par la même passion. « La musique il faut la jouer et la faire partager, la faire vivre en somme. Tous ces concerts sont donc aussi un moyen de mettre des notes de musique dans la Ville », explique-t-il.

Avec ces 6 rendez-vous, l'occasion est unique d'aller écouter, non seulement un

parent ou un ami jouer, mais également de découvrir des genres musicaux... « Les enfants sont un bon moyen pour nous de faire venir les parents à la musique », résume Yannick Le Goff. Les anecdotes sont ainsi nombreuses de parents ou grands-parents ayant commencé à jouer d'un instrument en accompagnant les benjamins de la famille à leurs cours. Comme ce grand-père qui s'est lancé dans le saxophone à plus de 70 ans. D'ailleurs, plus du tiers des élèves sont des adultes, ce qui fait également du conservatoire un lieu de rencontre intergénérationnel, comme l'a montré le 15 décembre, le conte musical "Au-delà de la Canopée" qui a réuni 50 participants de tout âge. Cette dimension de partage qui s'instille dans toutes les activités du Conservatoire est un des objectifs de l'équipe. « Il y a un fort potentiel de mobilisation des professeurs et des élèves qui explique l'ambiance

très chaleureuse qui y règne. Et dont le plus bel exemple sera donné le 29 janvier lors d'un concert de jazz qui rassemblera les professeurs Yannick Le Goff à la flûte traversière, Stéphane Binet au piano, Thierry Leu à la contrebasse et Jean-François Jacquin à la batterie. Il y aura des ambiances latines, des improvisations assez libres et surtout le plaisir de jouer



ensemble », indique le nouveau directeur, qui, le temps d'une soirée ne sera plus qu'un simple musicien faisant ce qu'il aime le plus, de la musique !

LE PROGRAMME À LA LOUPE

- > 28 janvier à 20 h. Concert donné par les Chorales, direction Brigitte Jacquot.
- > 29 janvier à 20 h 30. Concert donné par le Multi Jazz Quartet.
- > 30 janvier à 17 h. Concert donné par l'atelier vocal d'improvisation dirigé par Jacques Pailhes et l'atelier d'improvisation de jazz dirigé par Stéphane Binet.
- > 1^{er} février à 20 h. Audition pluri-instrumentale des élèves des classes de flûte, clarinette, piano, trompette et violoncelle.
- > 2 février à 20 h. Concert donné par la chorale d'enfant et la chorale de Clairefontaine dirigée par Valérie Aujard-Catot.
- > 3 février à 20 h. Concert donné par l'atelier de musique amplifiée dirigé par Jean-François Jacquin et l'ensemble vocal d'improvisation jazz dirigé par Jacques Pailhes.

VOS RENDEZ-VOUS

Jusqu'au 1^{er} février

Expo de peintures de Philippe Lejeune, Grands formats, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Vendredi 21 janvier

Assemblée générale de la Batterie-Fanfare, à 21 h, salle de répétitions, rue du Pont-Saint-Jean.

Samedi 22 janvier

Concert rock, Christophe Marquilly, à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

Dimanche 23 janvier

Assemblée générale de l'association la Truite d'Etampes, à 10 h, salle Saint-Antoine.

Mercredi 26 janvier

Racontines à 10 h 15 et 11 h à la Bibliothèque.

Assemblée générale de l'UNRPA, salle des fêtes, à 14 h.

Contes de gourmandise par l'association Il était une fois à la bibliothèque Ulysse, à 15 h.

Assemblée générale du Corpus Etampois, à 20 h, Maison des Associations.

La Rotonde. www.amnesia-cinemas.com
Répondeur : 08 92 68 31 44.

Cinéetampes. **Répondeur : 01 64 94 32 98.**

Retrouvez l'agenda complet et détaillé de vos rendez-vous étampois sur :
<http://www.etampes.fr/agenda.html>

Etampes info Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne.
Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun.
Rédactrice en chef : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Pascale Saury, Teddy Vauray. Secrétariat : Martine Sevestre.
Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim.
E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christinefougereux@wanadoo.fr



Ets C. PINTURIER

Pompes funèbres / Marbrerie / Véritable contrat obsèques

habilitation n° 06 91 150

Correspondant PLM

36, rue du Haut-Pavé - 911540 ETAMPES - Tél : 01 64 94 03 83

www.dignite-funeraire.com

EN BREF

Les pt'its jojo au Musée

C'est sur des airs de Brassens que la première édition des samedis Thé-chansons de l'année va commencer. Un répertoire dont le public ne se lasse pas et qu'interpréteront Joël Legagneur et Franck Yakoubi. Pour un début 2011 avec le sourire, venez déguster quelques-unes des plus belles chansons du répertoire populaire de l'auteur de "Jeanne", "Auprès de mon arbre", "Les amoureux des bancs publics"... Un rendez-vous plein de poésie à venir savourer sans modération samedi 22 janvier, au Musée à 17 h ! Tél. : 01 69 92 69 12.

Mousse la frousse et ses amis

Mousse la frousse a peur de tout : d'un chat qui pense, d'un oiseau qui danse. Il a peur aussi des deux garnements Titou et Filou et de Riton le Costaud qui s'amuse à ses dépens. Mais sont-ils vraiment plus coura-

geux que lui ? Aussi, quand le hasard met en présence Mousse la Frousse et Papy le Ronchon, le vieux bougon du village, l'amitié qui va les unir progressivement leur permet de s'entraider pour surmonter leurs peurs... Samedi 29 janvier, à 16 h 30, au Centre social Espace Jean-Carmet. Entrée : 2,30 €. Tél. : 01 60 80 05 29.

Petite leçon de philo

« Il est entendu que nous haïssons la violence, nous autres citoyens qui demandons à l'Etat d'assurer la sécurité de tous. Mais la violence est tapie en nous ; elle est le fait même du besoin, de la pulsion, du vouloir-vivre ». Pour connaître la suite, rendez-vous samedi 22 janvier à la Petite leçon de Philosophie de Monique Sebbag. A 14 h 30, à la Bibliothèque, sujet de la leçon : Réflexions sur la violence. Tél. : 01 64 94 05 65.

Retour sur un maître du jazz

Ahmad Jamal, né en 1930 à Pittsburgh aux Etats-Unis, est un jazzman méconnu. Il avait pourtant suscité un réel engouement public au début de sa carrière. Lors de l'Intermezzo (leçon musicale) de mardi 25 janvier, Stéphane Binet, professeur de piano au Conservatoire, reviendra sur ce musicien vénéré par ses pairs, et surnommé "Le maître" ou "Le monstre aux deux mains droites". « Ahmad Jamal a vraiment marqué le jazz d'une empreinte particulière », rappellera Stéphane Binet au public. A 19 h, au Théâtre. Entrée libre. Tél. : 01 64 94 85 23.

